

# PROSPETTIVE

Newsletter quindicinale della Camera di Commercio italo-serba

Membro Assocamerestero riconosciuta ex lege 518/70

## PANORAMA:

### Il G8 si terrà a L'Aquila

Il Consiglio dei Ministri italiano ha deciso di spostare il summit di luglio del G8, originariamente previsto alla Maddalena, a L'Aquila, città devastata dal sisma del 6 aprile. Una decisione non priva di audacia che ha suscitato non poche perplessità per i problemi logistici da risolvere per ospitare oltre i 30 mila partecipanti al summit, stante l'emergenza, ma che ha trovato l'immediata approvazione da parte di tutti i Governanti interessati.

### G8 SE ODRŽAVA U AKVILI

Italijanski Savet Ministara odlučio je da premesti julski samit G8, koji je prvobitno planiran za grad Madalena, u Akvilu- grad koji je 6.aprila ove godine uništio zemljotres. Svakako hrabra odluka koja je podstakla mnoge sumnje koje se tiču pre svega logističkih problema kao npr. nalaženja smeštaja za preko 30 hiljada učesnika samita , imajući u vidu hitnost, ali odluka koja je naišla na neposredno usvajanje od strane svih zainteresovanih državnika.



### Sommario

PANORAMA	Pg. 1
Fiere in Italia – Maggio 2009	Pg. 2
Fiere in Serbia – Maggio/Giugno 2009	Pg. 3
Notizie in Breve	Pg. 7

**SPECIJALIZOVANA OPTAMOLOTKA  
KLINIK  
Na Strani 6**



## FIERE IN ITALIA – MAGGIO 2009

Data	Luogo	Nome	Organizzatore	Indirizzo		Contatti
23 /04 - 4 /05	Cagliari	61° FIERA CAMPIONARIA DELLA SARDEGNA	Azienda Speciale Fiera Internazionale della Sardegna	Viale Diaz 221	09126 Cagliari	
25 /04 – 3 /05	Firenze	73° MOSTRA MERCATO INTERNAZIONALE DELL'ARTIGIANATO	Firenze Fiera			Tel. 055.49721 , Fax 055.4973257, <a href="http://www.firenzefiera.it">www.firenzefiera.it</a> , <a href="mailto:info@firenzefiera.it">info@firenzefiera.it</a>
29 /04 - 4 /05	Foggia	60° FIERA INTERNAZIONALE DELL'AGRICOLTURA E DELLA ZOOTECNIA	Ente Autonomo Fiere di Foggia			Tel. 0881 632511, Fax: 0881.635414, <a href="http://www.fieradifoggia.it">www.fieradifoggia.it</a> , <a href="mailto:info@fieradifoggia.it">info@fieradifoggia.it</a>
6 /05 - 8 /05	Cernobbio	PROPOSTE - Fiera Produttori Tessuti d'Arredamento e Tendaggio	Proposte srl	Viale Sarca, 223	20126 Milano	Tel. 02.6434054, Fax 02.66119130, <a href="mailto:info@propostefair.it">info@propostefair.it</a>
7 /05 - 10 /05	Bologna	ZOOMARK INTERNATIONAL - Salone internazionale dei prodotti e delle attrezzature per animali da compagnia	BolognaFiere spa	Via della Fiera, 20	40127 Bologna	Tel. 051.282111, Fax 051.6374004, <a href="http://www.bolognafiere.com">www.bolognafiere.com</a> , <a href="mailto:dir.gen@bolognafiere.it">dir.gen@bolognafiere.it</a>
7 /05 - 10 /05	Rho Pero (Mi)	TRASPOTEC LOGITEC	TL-TI Expo S.p.A.	Via Guizza, 53	35125 Padova	Tel. 049.8809043, Fax 049.8809042, <a href="http://www.tltiexpo.it">www.tltiexpo.it</a> , <a href="mailto:segreteria@tltiexpo.it">segreteria@tltiexpo.it</a>
8 /05 - 10 /05	Bologna	COSMOFARMA EXHIBITION - Prodotti e servizi per la salute, il benessere e la bellezza in farmacia	Cosmofarma srl	Via Filargo 38	20143 Milano	Tel. 02.796420, Fax 02.795036, <a href="http://www.cosmofarma.com">www.cosmofarma.com</a> , <a href="mailto:info@cosmofarma.com">info@cosmofarma.com</a>
8 /05 - 10 /05	Civitanova Marche (MC)	S.M.A.C. - Salone Macchine per Calzaturifici	E.R.F.	Largo Fiera della Pesca 12	60125 Ancona	tel 071.58971, Fax 071.5897213, <a href="http://www.erf.it">www.erf.it</a> , <a href="mailto:info@erf.it">info@erf.it</a> , Fax 071.5897213, <a href="http://www.erf.it">www.erf.it</a> , <a href="mailto:info@erf.it">info@erf.it</a>
14 /05 - 18 /05	Torino	FIERA INTERNAZIONALE DEL LIBRO	Fondazione per il Libro, la Musica e la Cultura		Torino	Tel. 011.5184268, Fax 011.5612109, <a href="http://www.fieralibro.it">www.fieralibro.it</a> , <a href="mailto:info@fieralibro.it">info@fieralibro.it</a>
15 /05 - 18 /05	Milano	CHIBIDUE 2009 - Salone Internazionale degli articoli da regalo, articoli per profumeria, della bigiotteria e articoli per fumatori	Fiera Milano International spa	Via Varesina, 76	20156 Milano	Tel. 02.485501, <a href="mailto:info@fmi.it">info@fmi.it</a> <a href="http://www.fmi.it">www.fmi.it</a>
16 /05 - 20 /05	Vicenza	CHARM, A global jewellery experience. - Mostra internazionale di oreficeria, gioielleria, argenteria, orologeria e gemmologia	Fiera di Vicenza S.p.A.	Via dell'Oreficeria 16	36100 Vicenza	Tel. 0444.969111, Fax 0444.969000, <a href="http://www.vicenzafiera.it">www.vicenzafiera.it</a> , <a href="mailto:vicenzafiera@vicenzafiera.it">vicenzafiera@vicenzafiera.it</a>
16 /05 - 24 /05	Padova	FIERA CAMPIONARIA INTERNAZIONALE DI PADOVA - Salone internazionale delle arti manuali e degli hobby creativi	PadovaFiere spa	Via N. Tommaseo 59	35131 Padova	Tel. 049.840111, Fax 049.840570, <a href="http://www.padovafiere.it">www.padovafiere.it</a> , <a href="mailto:info@padovafiere.it">info@padovafiere.it</a>
20 /05 - 24 /05	Bologna	AUTOPROMOTEC 2009 - Biennale internazionale di attrezzature e prodotti per l'industria automotive	Promotec spa	Via Ragazzi 9	40011 Anzola dell'Emilia (Bo)	Tel. 051.6424000, Fax 051.733008, <a href="http://www.autopromotec.it">www.autopromotec.it</a> , <a href="mailto:info@autopromotec.it">info@autopromotec.it</a>
21 /05 - 24 /05	Bolzano	KUNSTART	Fiera Bolzano SpA Messe Bozen AG	Piazza Fiera, 1	39100 Bolzano	Tel. 0471.516000, Fax 0471.516111, <a href="http://www.fierabolzano.it">www.fierabolzano.it</a> , <a href="mailto:info@fierabolzano.it">info@fierabolzano.it</a>
21 /05 - 24 /05	Verona	FISHTECH - Salone internazionale dell'acquacoltura e delle tecnologie per lavorazione edistribuzione di prodotti ittici	Ente autonomo per le Fiere di Verona	Viale del Lavoro 8	37135 Verona	Tel.045.8298111, Fax 045.8298288, <a href="http://www.veronafiere.it">www.veronafiere.it</a> , <a href="mailto:info@veronafiere.it">info@veronafiere.it</a>
22 /05 - 24 /05	Ancona	67° FIERA INTERNAZIONALE DELLA PESCA	E.R.F. Ancona	Largo Fiera della Pesca 11	60125 Ancona	tel 071.58971, Fax 071.5897213, <a href="http://www.erf.it">www.erf.it</a> , <a href="mailto:info@erf.it">info@erf.it</a>
23 /05 - 23 /05	Milano	MODAPRIMA	Pitti Immagine s.r.l.	Via Faenza, 111	50123 Firenze	tel 055.36931, Fax 055.3693200, <a href="http://www.pittimmagine.com">www.pittimmagine.com</a> , <a href="mailto:dir.generale@pittimmagine.com">dir.generale@pittimmagine.com</a>
23 /05 - 7 giugno	Palermo	64° FIERA DEL MEDITERRANEO CAMPIONARIA INTERNAZIONALE	Fiera del Mediterraneo	Via Anwar Sadat, 13	90142 Palermo	Tel. 091.5000111, Fax 091.5000148, <a href="http://www.fieramediterraneo.it">www.fieramediterraneo.it</a> , <a href="mailto:info@fieramediterraneo.it">info@fieramediterraneo.it</a>
26 /05 - 30 /05	Rho-Pero (MI)	ENERMOTIVE	Fiera Milano Tech S.p.A.	Via Gattamelata, 34	20149 MILANO	Tel. 02.3264282, Fax 02.3264284, <a href="http://www.fieramilanotech.it">www.fieramilanotech.it</a> , <a href="mailto:direzione@fieramilanotech.it">direzione@fieramilanotech.it</a>
26 /05 - 30 /05	Rho-Pero (MI)	LIVINLUCE	Fiera Milano Tech S.p.A.	Via Gattamelata, 34	20149 MILANO	Tel. 02.3264282, Fax 02.3264284, <a href="http://www.fieramilanotech.it">www.fieramilanotech.it</a> , <a href="mailto:direzione@fieramilanotech.it">direzione@fieramilanotech.it</a>



### “Gioiello antico vetroso”

Dal 19 giugno p.v. il Comune di Monfalcone, nel quadro delle manifestazioni dell'ormai tradizionale “Festa del Mare” ospiterà la presentazione del “Gioiello antico vetroso” della Provincia Romana della Pannonia Inferiore.

Il programma, organizzato dalla Fondazione BalcanKult di Belgrado, prevede:

- una mostra delle riproduzioni fotografiche dei più rappresentativi braccialetti antichi fatti di vetro della provincia romana Pannonia
- una mostra delle repliche moderne di questi braccialetti antichi- interpretazione contemporanea
- Presentazione multimediale del patrimonio culturale antico romano nel territorio di Vojvodina
- Promozione della monografia su braccialetti antichi fatti di vetro e pasta di vetro della provincia romana Pannonia Inferior, realizzata dalla dott.ssa Vesna Šaranović-Svetek (1937-1993)

Finalità dell'evento è quella di consolidare la cooperazione tra la RA della Vojvodina e la RA Friuli Venezia Giulia per lo sviluppo delle relazioni culturali, turistiche ed economiche.

### “Stari nakit od stakla”

Od 19.juna Opština Monfalkone, u sklopu već sada tradicionalne priredbe “Festival mora”, biće domaćin izložbe “**Stari nakit od stakla**” rimske provincije Donja Panonija.

Program, u organizaciji Zadužbine Balkankult iz Beograda, predviđa:

- izložbu fotografskih reprodukcija najrepresentativnijih antičkih narukvica od stakla koje potiču iz rimske provincije Panonija
- izložbu modernih replika tih narukvica- savremena interpretacija
- multimedijalna prezentacija rimskog kulturnog nasleđa na teritoriji Vojvodine
- promovisanje monografije o drevnim narukvicama od stakla i staklene paste rimske provincije Donja Panonija, u realizaciji dr Vesne Šaranović-Svetek (1937-1993)

Cilj ove manifestacije je učvršćivanje saradnje između AP Vojvodina i AP Friuli Venezia Giulia radi razvoja kulturnih, turističkih i ekonomskih veza.

## FIERE A BELGRADO – BEOGRADSKI SAJAM – MAGGIO/GIUGNO 2009

### 53rd INTERNATIONAL FAIR OF TECHNIQUE AND TECHNICAL ACHIEVEMENTS (UFI)

Hall 1, Hall 2, Hall 3, Hall 3A, Hall 1A, Hall 4, Open Area

11.05.2009 - 15.05.2009 Integra - 21st Century Computer Integrated Factory, Electrical Engineering, Lighting, Electronics (power, industrial, home), Telecommunications, ME-RE-KO (measuring equipment and instruments, regulation, process management), KGH – heating, ventilation and air conditioning devices and equipment, Processing Equipment, TRANS-BALKAN (logistics and transport), Shipbuilding, Welding, Materials, Professional and scientific equipment, Innovations, New technologies, Scientific-technical literature, National exhibitions

### MEĐUNARODNI SAJAM NAORUŽANJA I OPREME - PARTNER 2009

Hala 3, Open Area

02.06.2009 - 05.06.2009 [www.sajamnaoruzanjapartner.com](http://www.sajamnaoruzanjapartner.com) - Arms and military equipment. Components and spare parts. Military products usable for non-military purpose.

## FIERE A NOVI SAD – NOVI SAD FAIR – MAGGIO/GIUGNO 2009

### 76th International Agricultural Fair

09.05.2009 - 16.05.2009 The leader in the exhibition industry, the Novi Sad Fair has become known for its International Agricultural Fair, one of the largest European fair events in the field of agriculture. It has grown, developed and changed its image through decades, in accordance with the affairs, development, ups and transformations in agriculture, from sales fairs gatherings to a giant and leader in the exhibition industry. It has become the trademark of the Novi Sad Fair and Novi Sad, as a prestigious place for the presentation and development of agribusiness.

### 6th Exhibition of Dentistry Equipment and Expert Meeting 'PROMODENTIS - NOVI SAD'

04.06.2009 – 06.06.2009 The latest achievements in dentistry will be at hand at the 6th Exhibition of Dentistry Equipment organised at the Novi Sad Fair from 4th to 6th June. The Exhibition of Dentistry Equipment will contribute to joining the latest technical and expert achievements in the fields of dentistry, dental prosthetics, parodontology, oral and facial surgery, implantology and other branches of dentistry and dental technology

### 17th International Fair of Medicine and Pharmacy 'Promedika'

04.06.2009 – 06.06.2009 The International Fair of medicine and Pharmacy "Promedika", 17th in a row, is organised at the Novi Sad Fair in order to make it possible for the professional public to get acquainted with the latest achievements in basic and supplementary medical equipment, laboratory equipment, apparatuses, pharmaceutical products, materials and accessories for surgery, apparatus for physical medicine and dermatology, tools for the pharmaceutical industry, diagnostic agents...Special significance will be given to activities regarding organ transplants.



**Dal 20 Aprile la d.ssa Stefania Chellin ha iniziato uno stage presso la nostra Camera, nel quadro della Convenzione Assocamerestero-Conferenza Rettori Università Italiane (CRUI). Siamo lieti di pubblicare le prime impressioni "a caldo" della nostra stagista.**

In questi giorni di fine aprile è cominciata la mia esperienza belgradese come stagista alla camera di Commercio italo-serba. Devo dire che ero molto contenta di partire e vivere per un periodo all'estero: la mia scelta è caduta quasi inevitabilmente su una città del sud-est europeo, area della quale ho cominciato ad interessarmi particolarmente dopo aver cominciato, quasi per caso, a seguire un corso di lingua serbo-croata all'università. Da allora quest'area d'Europa, l'area ex jugoslava, della quale non sapevo praticamente nulla, mi ha affascinata e ho cominciato a studiarla.

Io vengo dal nord-est italiano, zona contigua e oltretutto legata storicamente a questa sponda dell'Adriatico, impossibile per me non sentirmi in un luogo familiare passeggiando in una città istriana o dalmata, proprio per questi motivi, una delle cose più sorprendenti è stata notare come in realtà l'Italia e l'area della sponda orientale adriatica, per quanto vicine e anche affini, non si conoscano affatto e siano mondi abbastanza separati e lontani, poco comunicanti tra loro nonostante la vicinanza;

l'unica eccezione in questo stato di cose riguarda probabilmente il settore economico e degli interscambi. Anzi, dovrei dire purtroppo che è l'Italia ad essere la meno "comunicante", dal momento che in generale tutti i serbi e gli altri cittadini ex jugoslavi che ho incontrato si sono sempre dimostrati aperti e curiosi rispetto all'Italia e spesso conoscevano il mio Paese più di quanto io conoscessi il loro. Nell'immaginario degli italiani probabilmente la Serbia rimane legata alle vicende di guerra degli anni '90 e si sa poco altro, per non dire nulla. Pochi inoltre saprebbero distinguere o elencare tutti i paesi usciti dalla dissoluzione della Jugoslavia. La mia impressione per quanto riguarda i mezzi d'informazione è che si parli della Serbia quasi solamente quando si tengono elezioni e sempre paventando il rischio, in realtà praticamente impossibile, di un ritorno ai tempi bui degli anni '90.

Quindi, tornando alla mia esperienza, sono arrivata in Serbia, dove ero stata qualche anno prima e della quale avevo già visitato la capitale e qualche altra località. Vista la decisione di tornarci, avevo sicuramente avuto una buona impressione del Paese e la voglia di conoscerlo meglio.

Sono qui solamente da tre giorni ma le differenze che saltano all'occhio subito, almeno nella capitale, rispetto a pochissimi anni prima riguardano gli effetti della crescita sostenuta dell'economia e dei consumi: nell'aumento dei prezzi, delle attività economiche e nella costruzione di infrastrutture commerciali. Belgrado mi è sembrata subito una città estremamente ricca di vitalità e di voglia di spensieratezza, ancora con i propri ritmi rilassati e molto piacevole da vivere, e per questo mi ha colpita molto, anche rispetto al clima di tutt'altro tipo che si respira in Italia da un po' di tempo a questa parte. La Serbia ha vissuto in questi ultimi anni un periodo molto dinamico fatto di discontinuità politiche ed economiche forti, un periodo di transizione che è sempre difficile da affrontare ma che il Paese nonostante tutte le difficoltà ha retto bene, trainato dalla forza propulsiva degli ambienti urbani, dimostrando così una grande voglia di rivalsa e di un futuro migliore, ma mi pare con la volontà di non perdere i propri tratti identitari, cosa che ritengo assolutamente positiva. Da quest'esperienza serba appena cominciata mi auguro di imparare molto attraverso il lavoro alla Camera e di conoscere meglio ed entrare almeno un po' nella complessità di questo paese.



**Stefania Chellin, dipl.oecc, ha iniziato il 20. aprile, in un'occasione di lavoro presso la Camera di Commercio Italo-Serba, un stage presso la nostra Camera, nel quadro della Convenzione Assocamerestero - Conferenza Rettori Università Italiane (CRUI), delle sue prime impressioni "a caldo" della nostra stagista.**

Ovih poslednjih dana aprila otpočelo je moje beogradsko iskustvo kao stažistkinje u Komori italijansko-srpskih privrednika. Moram da kažem da sam bila izuzetno sretna što ću na kratko da živim u inostranstvu: moj je izbor skoro neizbežno pao na jedan grad na jugoistoku Evrope, na prostoru za koji sam počela posebno da se zanimam nakon što sam se, sasvim slučajno, upisala na fakultetu na kurs srpsko-hrvatskog jezika. Od tada me je taj deo Evrope, bivše Jugoslavije, o kojoj praktično ništa nisam znala, fascinirao i počela sam da ga proučavam.

Dolazim sa italijanskog severo-istoka, susedne zone posebno istorijski vezane za jadransku obalu, i, dok se šetam nekim istarskim ili dalmatinskim gradom za mene je nemoguće da se ne osetim prijatno i upravo iz tih razloga potpuno je iznenadjujuća činjenica da se Italija i prostor na istočnoj jadranskoj obali, iako susedi i blizu jedni drugima, skoro uopšte ne poznaju i predstavljaju prilično udaljene svetove, bez dovoljno međusobnih komunikacija uprkos blizini; jedini izuzetak u takvom stanju stvari verovatno se odnosi na oblast privrede i međusobne robne razmene. Štaviše, morala bih da kažem da je Italija ta koja je manje "komunikativna", jer

generalno svi Srbi i ostali građani bivše Jugoslavije koje sam sretna uvek su bili otvoreni i zainteresovani za Italiju i često su bolje poznavali moju zemlju nego što sam ja znala njihovu. U razmišljanju Italijana verovatno se Srbija vezuje za događanja u ratovima devedesetih godina i malo se, da ne kažem ništa, zna o drugim stvarima.

Malo bi njih znalo da navede imena zemalja koje su nastale nakod raspada Jugoslavije. Moj je utisak, što se tiče sredstava informisanja, da se o Srbiji govori samo kada se održavaju izbori i uvek plašeci se rizika, koji je u stvarnosti praktično nemoguć, povratka na mračne devedesete goldine. Dakle, da se vratimo na moje iskustvo, stigla sam u Srbiju, u kojoj sam bila nekoliko godina ranije i posetila i glavni grad i još poneko mesto.

Kad sam već odlučila da ponovo dođem znači da sam imala lepe utiske o zemlji i želju da je upoznam bolje. Ovde sam tek tri dana ali razlike koje odmah upadaju u oko, barem u glavnom gradu u odnosu na nekoliko godina ranije, sagledavaju se u efektima dostignutog privrednog rasta privrede i potrošnje: u povećanju cena, privrednih aktivnosti i izgradnji trgovinskih infrastruktura.

Beograd mi se odmah učinio gradom izrazito bogatim vitalnošću i željom za udobnim životom, još uvek u svom opuštenom ritmu veoma prijatnom za život i to me je veoma obradovalo, posebno u odnosu na sasvim drugačiju klimu koja se živi u Italiji već neko vreme. Srbija je poslednjih godina imala veoma dinamičan period sa snažnim političkim i privrednim zaokretom, period tranzicije koji je uvek težak ali ga je zemlja, uprkos teškoćama, dobro podnela, vodjena propulzivnom snagom urbanih ambijenata, pokazujući tako veliku želju da to nadoknadi u lepšoj budućnosti, ali i da ne izgubi svoj identitet, što smatram apsolutno pozitivnim. Želja mi je da kroz Komoru iz ovog srpskog iskustva naučim mnogo, da bolje upoznam i barem malo zadržim u kompleksnost ove zemlje.

## Il Comitato di Niš della "Società Dante Alighieri" organizza Corsi di lingua e cultura italiana per stranieri estate 2009 – RIMINI (Italia)

### SVOLGIMENTO DEI CORSI

I corsi di lingua e cultura italiana per stranieri "DANTE ALIGHIERI NIŠ 2009" si svolgeranno a Rimini (Italia) presso la sede della Fondazione "Igino Righetti" ubicata in pieno centro storico.

La durata dei corsi è di 2 settimane ed il periodo di svolgimento degli stessi è il seguente:

da lunedì 27/07/2009 a sabato 08/08/2009 (Periodo "A")

da lunedì 10/08/2009 a sabato 22/08/2009 (Periodo "B")

I corsi saranno tenuti prevalentemente da qualificati insegnanti italiani di madrelingua.

Le lezioni mattutine si svolgeranno dal Lunedì al Venerdì, ore 8.30-12.30 (4 ore al giorno per un totale di 20 ore settimanali).

### COSTO DEI CORSI

Il costo del corso è di 300,00 euro (+ 50,00 euro di quota di iscrizione).

### COSTO DEL SOGGIORNO PRESSO LA CASA DELLO STUDENTE DELLA FONDAZIONE IGINO RIGHETTI PER TUTTA LA DURATA DEL CORSO

(da domenica a domenica, 15 giorni/14 notti) pasti esclusi

• stanza singola: € 310,00

• stanza doppia: € 240,00

Per chi lo desidera comunque può pernottare in una delle innumerevoli strutture (pensioni/alberghi) presenti sul territorio riminese.

### RILASCIO DI ATTESTATO

Al termine del corso verrà rilasciato un attestato di partecipazione, a patto che il corsista abbia frequentato almeno il 70% delle lezioni e attività previste dal corso standard.

Il superamento del test finale di verifica permetterà l'attestazione del raggiunto livello di competenza. Al corsista verrà consegnato anche un fascicolo con copia delle attività e delle prove svolte durante il corso.



### MODALITA' DI ISCRIZIONE

Per richiesta di informazioni e per iscriversi è sufficiente inviare una e-mail al Comitato di Niš della "Società Dante Alighieri" all'indirizzo: dantes@medianis.net. Agli interessati verrà inviato il formulario da compilare e le istruzioni per effettuare il versamento dell'acconto di 100,00 €. Il saldo deve essere effettuato entro e non oltre 20 giorni prima della data di inizio del corso.

La scadenza per le iscrizioni è il 20/05/2009.

Il Comitato fornirà, agli iscritti serbi, assistenza gratuita per il rilascio dei previsti visti d'ingresso in Italia.

«Società Dante Alighieri» - Comitato di NIŠ (Serbia)  
Gen. Milojka Lešjanina, 29/2 – 18000 NIŠ  
Tel. +381 (0)18 / 519444 Fax +381 (0)18 / 519445  
e-mail: dantes@medianis.net

## Calendario dei principali eventi di Assocamerestero

### 11-14 giugno 2009 – Zurigo (CH)

Nel quadro delle celebrazioni per il Centenario della sua fondazione, la Camera di Commercio Italiana per la Svizzera ospiterà la riunione d'area delle 27 CCIE europee. Il programma dei lavori prevede anche il Convegno "Made in Italy, Istituzioni, esperienze a confronto in un contesto di crisi" con la partecipazione di personalità di spicco del mondo politico ed imprenditoriale dei due paesi.

### 4-9 luglio 2009 – Caserta (I)

X Meeting mondiale dei Segretari Generali delle CCIE.

Il Meeting, organizzato in collaborazione con la Camera di Commercio di Caserta, alterna attività di promozione della CCIE ad attività interne di formazione della dirigenza delle CCIE.

Particolare importanza è stata attribuita agli incontri one to one tra la nostra Camera e aziende locali per valutare le opportunità di partenariato con aziende serbe.

**INVITIAMO, PERTANTO, LE AZIENDE SERBE CHE ABBIANO INTERESSE AD AVVIARE RAPPORTI DI COLLABORAZIONE CON AZIENDE DELLA REGIONE CAMPANIA A CONTATTARE LA SEGRETERIA DELLA NOSTRA CAMERA PER FORNIRE LE INFORMAZIONI NECESSARIE.**

## Kalendar važnijih događaja pri mreži Assocamerestero

### 11-14. jun 2009 – Ciriš (Švajcarska)

U okviru proslave stogodišnjice postojanja, italijanska Privredna Komora u Švajcarskoj ugostiće predstavnike iz 27 evropskih Privrednih Komora. Program predviđa i Kongres pod nazivom "Made in Italy, institucije, razmena iskustava u kriznom periodu". Na skupu će prisustvovati i istaknute ličnosti dveju zemalja, kako iz političkog tako i iz preduzetničkog života.

### 4-9. jul 2009 – Kazerta (Italija)

X Svetski skup generalnih sekretara italijanskih Privrednih Komora u inostranstvu

Skup koji je organizovan u saradnji sa Privrednom Komorom Kazerte ima za cilj promovisanje aktivnosti svih italijanskih inostranih Komora kao i promovisanje internih aktivnosti koja se tiču samog rukovodstva tih Komora.

**POSEBAN AKCENTAT STAVLJA SE NA SUSRETE ONE TO ONE KOJE ĆE NAŠA KOMORA IMATI SA LOKALNIH FIRMAMA KAKO BI SE ISPITALA MOGUĆNOST PARTNERSTVA SA SRPSKIM FIRMAMA.**

## TOSM- 26-27-28 Maj 2009.god.

### TORINO SOFTWARE AND SYSTEMS MEETING

Sajam Lingotto - Paviljon 5, Via Nizza 294

Tri dana posvećena firmama, potencijalnim kupcima koje u ICT-ju (Informacione i komunikacione tehnologije) traže konkretne i apsolutno avangardne odgovore.

Sam događaj, koji će imati izložbeni prostor na 4.000m<sup>2</sup>, predviđa skupove, okrugle stolove i poslovne susrete one to one.

### Za detaljnije informacije kontaktirati:

ict@ui.torino.it

Tel. +39 011 5718 481

Fax. +39 011 542 905



**ITALAPPALTI d.o.o.**

Tel. +381 11 3018 752

Fax. +381 11 3015 677

E-mail: office@italappalti-srb.com

**SEDIŠTE PREDUZECA (DIREKCIJA I MARKETING SLUŽBA):**

Beograd, Knez Mihailova 6/IV,  
Tel: 011/2182970; Fax: 011/2633641

**SPECIJALNA BOLNICA ZA OFTALMOLOGIJU "OCULUS"**

Beograd, Bulevar Mihaila Pupina 10v (YUBC), I sprat  
Tel: 011/3119176; 011/3119177; 011/3119178; Fax: 011/3119186  
Prodavnica: 011/3119221

**OCULUS OPTIČKI CENTRI:****BEOGRAD:**

- Nevesinjska 17, Tel: 011/3445809; 011/3445810; 011/3445813
- Zmaj Jovina 18, Tel: 011/3283553; 011/2180406
- Knez Mihailova 6/IV, Tel: 011/2630741; 011/2633449
- Bulevar Mihaila Pupina 10v (YUBC), Tel: 011/3119221

**NOVI SAD:**

- Bul. Oslobođenja 102, TC Mercator (Lokal 2N.22), Tel: 021/6368535; 021/6368502

**LESKOVAC:**

- Koste Stamenković 18, Tel: 016/241348; 016/253482

**KRAGUJEVAC:**

- Branka Radičevića 18, Tel: 034/331921
- Save Kovačevića 48a, TC Mercator (Lokal 2L.36), Tel: 034/365680; 034/365690

**NIŠ:**

- Vizantijska bb, TC Mercator (Lokal 1L.7), Tel: 018/208218; 018/208228
- Vojvode Tankosića 15, Tel: 018/603610

**SPECIJALNA BOLNICA ZA OFTALMOLOGIJU "OCULUS" DIJAGNOSTIČKO HIRURŠKI CENTAR**

Na raspolaganju Vam je vrhunski tim kliničkih oftalmologa u savremeno opremljenim specijalističkim kabinetima i jednoj od najboljih oftalmoloških operacionih sala u našoj zemlji.

**1. KATARAKTA****2. BOLESTI KAPAKA, VEŽNJAČE I ROŽNJAČE****3. OKULOPLASTIČNA I REKONSTRUKTIVNA HIRURGIJA****4. GLAUKOM****5. BOLESTI OČNOG DNA****6. STRABIZAM (razrkost dece i odraslih):****7. REFRAKTIVNA HIRURGIJA (Korekcija vida Excimer laserom)****8. REFRAKCIJA**

Dijagnostičko Hirurški Centar OCULUS opremljen je u skladu sa najvišim svetskim standardima, kako po pitanju raznovrsnosti i kvaliteta medicinskih usluga, tako i po pitanju oftalmoloških instrumenata i aparata vodećih svetskih proizvođača. Savremeno opremljeni specijalistički kabineti i operaciona sala mogu se svrstati medju najbolje u našoj zemlji.

Posebno bi smo istakli savremene oftalmološke metode i aparate koji do sada nisu bili, ili nisu bili u dovoljnoj meri, primenjivani u našoj zemlji, a koji pomažu da se pravovremeno dijagnostifikuju i tretiraju mnoge očne bolesti.

Većina hirurških zahvata u Centru obavlja se u lokalnoj anesteziji. U slučaju da je potrebna totalna anestezija, u Centru je obezbeđen stacionar sa komforno opremljenim postoperativnim i "relax" boravkom, u kome se Pacijenti mogu oporaviti i odmoriti pod budnim nadzorom lekara.

U okviru novootvorenog Centra nalazi se i moderno opremljen prodajni prostor. Pacijentima je omogućeno da odmah nakon lekarskog pregleda dobiju odgovarajuće optičke i oftalmološke proizvode: sve vrste kontaktnih sočiva i sredstava za njihovo održavanje, širok spektar dioptrijskih stakala, kao i najnovije kolekcije ekskluzivnih dioptrijskih i naočara za sunce.

## NOTIZIE IN BREVE

### “Il Vice Presidente USA, Joseph Biden, sarà in visita a Belgrado nella seconda metà di maggio

Si tratta della più importante missione diplomatica statunitense nella Capitale serba degli ultimi 30 anni, per fare il punto sulla cooperazione fra Belgrado e Washington dopo un periodo di notevoli tensioni fra i due Paesi, causa le divergenze circa lo status del Kosovo

### Si avviano alla normalità i rapporti tra la Serbia e gli Stati limitrofi

Il Ministero degli Esteri serbo ha deciso di avviare a breve l'apertura dei consolati di Knin (Croazia), Herceg Novi, Niksic e Bijelo Polje (Montenegro). Per fronteggiare le spese delle nuove sedi consolari, il Governo serbo ha deciso di chiudere i Consolati di Fiume e di Lione, nonché l'Ambasciata di Lima.

### Salerno Convention

Dana 27. i 28. oktobra 2009.god., u okviru XVIII Svetskog Kongresa italijanskih privrednih Komora u inostranstvu, koji mreža svih Komora (Assocamerestero) organizuje u Salernu, održaće se i susreti B2B između srpskih preduzetnika i preduzetnika Regije Kampanja.

Akcentat je dat predstavnicima sledećih sektora:  
poljoprivredno-prehrambeni  
tekstilni (garderoba i obuća)  
umetničko zanatstvo  
drvena industrija (nameštaj, građevinski materijal)  
nautika  
mehanika  
turizam

Za detaljnije informacije zainteresovane firme mogu kontaktirati Sekretarijat Komore do 20.maja 2009. na tel. +381 11 33 48 703, fax.+381 11 33 48 702, ili putem mail-a: ital-yu@eunet.rs

### L'aumento dell'IVA potrebbe essere la prossima mossa anti-crisi secondo il Governatore della Banca Nazionale Serba

La Serbia ha già concordato con il FMI di imporre una tassa del 10% sui salari del settore pubblico che superano i RSD 40,000 al mese e del 15% su quelli che superano i 100,000, e di alzare l'IVA dal 18% al 19% se le misure prese per diminuire l'impatto della crisi economica sul Paese non riuscissero a essere incisive. Il Governatore ha detto che le pensioni e i salari del settore pubblico diminuiranno in termini reali per la fine del 2010 e questo significa che circa 2 milioni di persone in Serbia guadagneranno dal 10% al 15% in meno rispetto al livello attuale. Inoltre, se lo Stato taglierà le spese, le banche non incentiveranno il mercato del credito e i prestiti dall'estero aumenteranno in maniera minima, la Serbia rischierà di avere una contrazione del PIL più alta di quella prevista dal nuovo bilancio in discussione. Per il Governo è di cruciale importanza ottenere circa EUR 1 miliardo in prestiti internazionali (già approvati) e mantenere il livello attuale degli investimenti in infrastrutture. La delegazione serba, presente in questi giorni ai meetings della Banca Mondiale e del FMI, cercherà di far velocizzare le procedure per l'approvazione dei prestiti per le infrastrutture e chiederà di aumentare in modo significativo i finanziamenti al Paese.

### I produttori di sigarette contro la proposta del Governo di alzare l'accisa

La proposta in questione, già approvata dal Governo prevede di elevare l'imposta diretta di RSD 1 per pacchetto come parte dell'impegno nell'aggiustamento fiscale. I produttori lamentano che il Governo non avrebbe preso in considerazione gli eventuali impatti negativi sugli investimenti e l'occupazione nel settore.

### La Banca Nazionale Serba ha chiesto alle banche che operano in Serbia di mantenere il livello di esposizione e di alleggerire i termini di pagamento dei prestiti

La richiesta è di mantenere l'esposizione del dicembre 2008 fino alla fine del 2010, in cambio si offre alle banche una serie di facilitazioni, tutto ciò come parte dell'impegno a ridurre la fuoriuscita di valuta straniera dal Paese e a preservare la stabilità macroeconomica e finanziaria. Se la proposta venisse accettata da un numero sufficiente di banche, le misure verrebbero implementate dalla seconda metà di maggio.

### Gasprom Neft sta per investire EUR 100 milioni nella NIS

La Gasprom Neft, braccio petrolifero di Gazprom, investirà quest'anno EUR 100 milioni nella Naftna Industrija Srbije, la maggior parte dei quali andrà a migliorare gli standard di protezione ambientale della compagnia. Nel dicembre 2008 Gasprom Neft aveva acquisito il 51% della NIS e pianificato di investire EUR 547 milioni nella modernizzazione e in progetti ambientali entro il 2012. Entro quell'anno la qualità dell'olio combustibile della NIS dovrebbe raggiungere lo standard Euro-5. L'accordo con Gazprom prevede anche che la compagnia di stato russa tracci la linea sud del gasdotto attraverso la Serbia e aiuti il Paese a completare la costruzione di attrezzature per l'immagazzinamento del gas.

### Alas Holding ricomincia la produzione di piastrelle e mattoni dopo un investimento di EUR 14.5 milioni

Hanno riaperto le fabbriche Zorka Keramika e Zorka Opeka a Sabac. Dopo l'investimento la capacità produttiva annuale di Keramika sarà di sei milioni di metri quadri di piastrelle.

### L'italiana Hydro-One sta per investire EUR 4 milioni in tre piccole centrali idro-elettriche nelle vicinanze di Priboj

L'investimento riguarda la costruzione di tre impianti da 2.8 MW di potenza ciascuno, sul fiume Ljutina nella Serbia occidentale. Un quarto impianto dovrebbe essere costruito sul fiume Uvac.

### La Serbia si sta preparando ad incentivare la raccolta della contribuzione pensionistica

Dal momento che il debito del fondo pensionistico statale ha raggiunto la cifra di RSD 145.6 miliardi, le autorità stanno preparando misure di riforma per aumentare la raccolta contributiva, infatti i contributi in Serbia non vengono pagati completamente e le pratiche di economia grigia danneggiano le entrate del fondo pensionistico.

### Diminuzione dei salari reali in Serbia

La media mensile salariale netta a marzo 2009 è stata di RSD 30.362, diminuendo così del 2.8% in termini reali rispetto al mese precedente. Comparata al marzo dell'anno precedente la media salariale in termini reali era più alta del 1.6%. La media netta mensile dei salari si è comunque alzata del 2.4% in termini reali nel primo trimestre del 2009.

### Gli operatori di telefonia mobile preoccupati per la tassa addizionale sul traffico

La tassa del 10% sul traffico mobile proposta dal Governo avrà, secondo gli operatori, impatti negativi sui consumatori e sull'ulteriore sviluppo del settore in Serbia.

## I proprietari di automobili straniere dovranno pagare IVA e dazio d'importazione

Il Governo ha approvato un decreto con il quale si prevede che i proprietari di automobili con targhe d'immatricolazione straniere debbano ri-registrare i loro veicoli entro tre mesi e pagare IVA e dazio d'importazione che saranno calcolati sul valore di mercato di ogni veicolo.

## Il Governo approva alcune misure per l'aumento della liquidità nell'economia

Il Governo formerà un team incaricato di implementare un piano di compensazione multilaterale del debito. Le misure del piano dovrebbero aiutare ad appianare i debiti tra compagnie e tra le compagnie e lo Stato e a dare impulso alla liquidità nell'immediato futuro.

## Lo chef Davide D'Arcamo ha dato la propria disponibilità a ritornare in Serbia per nuovo Corso di Cucina

Dopo il successo ottenuto con il Corso di Cucina organizzato dalla nostra Camera di Commercio presso la Casa d'Italia nel mese di ottobre 2008 a Belgrado, lo Chef D'Arcamo si è detto disponibile a tenere un nuovo Corso formativo per giovani Chef serbi della durata di due settimane che avrà come base la rivisitazione della cucina tradizionale mediterranea le cui ricette saranno pubblicate nel suo ultimo lavoro "Parola di Chef" che sarà in libreria a Maggio 2009.

Per ulteriori informazioni, gli interessati sono pregati di contattare la Segreteria della Camera di Commercio : +381 11 33 48 703, e-mail: ital-yu@eunet.rs



## EPS progetta appalti per EUR 500 milioni di rete elettrica con sistema di lettura remoto

L'investimento dovrebbe aiutare l'azienda di Stato Elektroprivreda Srbije (EPS) a diminuire le perdite nella distribuzione, che sono attualmente al 14%. Secondo stime recenti servirebbero circa 10 anni per sostituire la rete elettrica a circa 3.4 milioni di famiglie, ma l'azienda vuole terminare il progetto entro sei o sette anni.

## Le ferrovie di Stato serbe hanno aderito al sistema di prenotazione europeo EPA

Il sistema permette ai viaggiatori di prenotare biglietti verso tutte le destinazioni internazionali alla stazione centrale di Belgrado ma in maggio dovrebbe essere operativo anche a Novi Sad, Subotica, Nis e Ruma.

## Attivisti contro il divieto di fumare nei locali chiusi portano il loro disegno di legge al Parlamento dopo aver raccolto 80,000 firme

La campagna per la "protezione al posto del divieto" mira ad ottenere una legislazione anti-fumo "morbida" che proibisca il fumo nei posti pubblici e di lavoro, ma permetta ai locali di ritrovo grandi più di 100 metri quadri di avere aree riservate ai fumatori e a quelli più piccoli di scegliere se permettere o proibire il fumo al proprio interno. La campagna è stata intrapresa tra gli altri, dalle associazioni di categoria della ristorazione.

## I produttori di sigarette contro la proposta del Governo di alzare l'accisa

La proposta in questione, già approvata dal Governo prevede di elevare l'imposta diretta di RSD 1 per pacchetto come parte dell'impegno nell'aggiustamento fiscale. I produttori lamentano che il Governo non avrebbe preso in considerazione gli eventuali impatti negativi sugli investimenti e l'occupazione nel settore

## L'olandese Comico Overseas vorrebbe cominciare a costruire una raffineria petrolifera ad agosto a Smederevo

L'investimento sarebbe di USD 250 milioni. La raffineria dovrebbe produrre circa 4,000 litri di benzina, euro diesel, e kerosene al giorno, e dovrebbe essere finita nel 2012 secondo i piani.

## Šef Davide D'Arcamo izrazio je svoju spremnost da ponovo dodje u Srbiju radi održavanja novog kursa kuhinje

Nakon uspešno održanog kursa koji je organizovala naša Privredna Komora u prostorijama fonda Casa d'Italia u oktobru 2008.god. u Beogradu, šef D'Arcamo zainteresovan je da ponovo dođe i održi novi kurs za mlade srpske kuvare u trajanju od 2 nedelje; kurs će za osnovu imati pregled tradicionalne mediteranske kuhinje čiji će recepti biti objavljeni u njegovom najnovijem delu "Reč šefa" koji će se naći u knjižarama već od maja '09.

Za dodatne informacije zainteresovani mogu kontaktirati Sekreterijatu Komore na tel . +381 11 33 48 703, ili putem mail-a: ital-yu@eunet.rs

## La legge di revisione del bilancio 2009 è giunta al parlamento

Il parlamento ha cominciato venerdì a discutere la legge di revisione del budget.

Il provvedimento mira a coprire un buco di bilancio di RSD 100 miliardi attraverso misure di aggiustamento fiscale concordate con il FMI. Il governo ha approvato la legge di bilancio la scorsa settimana, aumentando la previsione del deficit a RSD 70.5 miliardi, circa il 2.3% del PIL e calcolando una contrazione del 2% del PIL e un'inflazione al 10% per quest'anno. Si prevede che le entrate ammonteranno a RSD 649.3 miliardi, con una diminuzione del 7.1% rispetto al piano originale, e le spese a RSD 719.8 miliardi, con un taglio del 3.9% rispetto alla previsione iniziale. Le leggi che accompagnano la revisione del budget prevedono tagli dei salari nella pubblica amministrazione, aumenti delle accise per carburanti e sigarette, una nuova tassa sul traffico telefonico cellulare e tasse addizionali su veicoli di lusso e beni immobili. Il Parlamento dovrebbe approvare la legge di revisione entro l'11 maggio, data in cui il FMI dovrebbe approvare l'assegnazione di EUR 3 miliardi di finanziamenti al Paese.

## Il Sindaco di Loznica conferma che IKEA sta pensando di costruire uno stabilimento di produzione in città

I dettagli del progetto dovrebbero essere concordati per la fine del mese. IKEA pensa inoltre di aprire il primo outlet in Serbia nel 2011. Gli investimenti dell'azienda nel Paese dovrebbero ammontare a circa EUR 1 miliardo tra centri di produzione e vendita, e dovrebbero portare alla creazione di circa 1500 posti di lavoro.

## Campagna sottoscrizioni quote sociali 2009

La nostra Camera sta consolidando la propria struttura, ma per attuare appieno il programma di attività deve poter disporre delle necessarie risorse finanziarie, risorse che ancora per quest'anno sono rappresentate dalle quote associative.

La normativa vigente, infatti, penalizza pesantemente le Camere di recente costituzione in quanto non prevede contributi per le spese di funzionamento, ma cofinanziamenti (+ - 25%) a rendicontazione delle spese sostenute per la realizzazione di progetti, spese che la Camera deve essere in grado di finanziare con un anticipo di 15-18 mesi al 100%.

Invitiamo, pertanto, i soci tutti ad attivarsi per promuovere nuove adesioni e a versare, con cortese sollecitudine, la quota sociale 2009.

## Kampanja plaćanja članarine za 2009.god.

Naša Komora je trenutno u fazi učvršćivanja svoje strukture, ali kako bi u potpunosti ostvarila svoj program aktivnosti, mora biti u stanju da raspolože finansijskim sredstvima koji će i ove godine pristizati od članarina.

Trenutna normativa, zapravo, pogađa skoro osnovane Komore tako što ne predviđa finansiranje troškova rada Komore, već samo kofinansiranja (od +/- 25%) na osnovu troškova koje je Komora snosila za realizaciju projekata; a te iste troškove Komora mora biti u stanju da isfinansira 15-18 meseci unapred i to u stopostotnom iznosu.

Stoga ljubazno pozivamo sve članove da pristupe plaćanju članarina za 2009.god.

### Camera di Commercio Italo-Serba

Kneza Mihajla 47/I

11000 Belgrado

Tel.: +381 11 32 87 725

+381 11 33 48 703

Fax: +381 11 33 48 702

mail: [ital-yu@eunet.yu](mailto:ital-yu@eunet.yu)

Web: [www.camera-italo-serba.rs](http://www.camera-italo-serba.rs)

Skype: Komora italijansko srpskih privednika

#### Come iscriversi alla Camera

Pagamento della quota in [euro](#) sulla banca:

Société Generale Yugoslav Bank Belgrade, Serbia,  
Codice SWIFT: SOGYRSBG

Beneficiario: KOMORA ISC PRIVR. PU. BGD,KNEZA  
MIHAILA 47/I 11000 BEOGRAD, Serbia. IBAN:  
RS352752217818088320959

Banche Corrispondenti:

SOCIETE GENERALE, FRANKFURT, SWIFT Address: SOGEDEFF

SOCIETE GENERALE PARIS, SWIFT Address: SOGEFRPP

DEUTSCHE BANK AG FRANKFURT, SWIFT Address: DEUTDEFF

*L'utilizzo di tutte le informazioni contenute nella Newsletter è consentito in maniera libera per tutti gli aderenti ad Assocamerestero.*

**Numero chiuso alle ore 16 del  
30 Aprile 2009.**

La Camera mette a disposizione dei propri **soci** servizi diversificati in grado di soddisfare tutte le esigenze di carattere economico, finanziario, fiscale, logistico.

#### Servizi gratuiti:

- " Servizi di incoming;
- " Assistenza pratiche, rilascio visti Schengen;
- " Business-centre attrezzato in pieno centro di Belgrado con sala riunioni;
- " Servizi in sede di traduzione e interpretariato;
- " Informazioni di base e di primo orientamento;
- " Indirizzario di aziende in settori d' interesse;
- " Informazioni sulle normative doganali, fiscali ed in materia di lavoro;
- " Segnalazioni sulle opportunità di collaborazione industriale e commerciale;
- " Organizzazione di incontri con operatori o istituzioni;
- " Newsletter quindicennale;
- " Sito Internet con link interattivi.

#### Servizi a pagamento con tariffe convenzionate:

- " Trasporti con taxi o limousine con autista;
- " Hotel e ristoranti;
- " Servizi di traduzioni giurate e di interpretariato fuori sede;
- " Studi e ricerche di mercato;
- " Campagne pubblicitarie;
- " Assistenza legale e fiscale;
- " Servizi di domiciliazione e segretariato permanente;
- " Tenuta contabilità e controllo di gestione;
- " Assistenza nelle procedure di privatizzazione;
- " Locazione di depositi in zona franca e non;
- " Progettazione, costruzione, ristrutturazione di immobili industriali e civili;
- " Assistenza in materie di leasing e finanziamenti agevolati;
- " Assistenza medica.



**DELTA GENERALI**  
Dobrovoljni Penzijski Fond

# Casa d'Italia

1300 kaplara br. 2 (Kolarac)

Tel.: +381 11 2636-793



*La Fondazione "Casa d'Italia" mette a disposizione dei Soci della Camera di Commercio le proprie sale per riunioni d'affari, seminari, presentazione di cataloghi, etc.*

*Il salone ristorante "Cinecittà by Casa d'Italia" che vanta una cucina di classe della migliore tradizione italiana è, altresì, disponibile per colazioni di lavoro, per cerimonie ed eventi.*

*The Foundation "Casa d'Italia" offers its hall to the associates in order to organize business meetings, seminars, catalogues' introductions, etc.*

*The restaurant hall "Cinecittà by Casa d'Italia" boasts a classy italian traditional cuisine and it is also available to host working breakfast, ceremonies and events.*

*Fond "Casa d'Italia" stavlja na raspolaganje svim članovima Komore svoje sale u cilju organizovanja poslovnih sastanaka, seminara, prezentacije kataloga, itd.*

*Salon restoran "Cinecittà by Casa d'Italia" koji se može pohvaliti luksuznom kuhinjom najbolje italijanske tradicije, također je na raspolaganju za radne doručke, ceremonije i slične događaje.*